

DIN EN ISO 7396-1/A3

ICS 11.040.10

Änderung von
DIN EN ISO 7396-1:2010-08

**Rohrleitungssysteme für medizinische Gase –
Teil 1: Rohrleitungssysteme für medizinische Druckgase und Vakuum –
Änderung 3: Terminologie für Alarmsysteme (ISO 7396-1:2007/Amd
3:2013);
Deutsche Fassung EN ISO 7396-1:2007/A3:2013**

Medical gas pipeline systems –
Part 1: Pipeline systems for compressed medical gases and vacuum –
Amendment 3: Terminology relating to alarm systems (ISO 7396-1:2007/Amd 3:2013);
German version EN ISO 7396-1:2007/A3:2013

Systèmes de distribution de gaz médicaux –
Partie 1: Systèmes de distribution de gaz médicaux comprimés et de vide –
Amendement 3: Terminologie relative aux systèmes d'alarme (ISO 7396-1:2007/Amd
3:2013);
Version allemande EN ISO 7396-1:2007/A3:2013

Gesamtumfang 7 Seiten

Normenausschuss Rettungsdienst und Krankenhaus (NARK) im DIN

Nationales Vorwort

Diese Änderung A3 (EN ISO 7396-1:2007/A3:2013) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 121 „Anaesthetic and respiratory equipment“ (Sekretariat: ANSI, USA) in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 215 „Beatmungs- und Anästhesiegeräte“ (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) unter Beteiligung deutscher Experten erarbeitet. Im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. war hierfür der Normenausschuss Rettungsdienst und Krankenhaus (NARK), Arbeitsausschuss NA 053-03-06 AA „Zentrale Gasversorgungsanlagen“ zuständig.

Mit der Änderung wird die Terminologie über Alarme den Begriffsbestimmungen in DIN EN 60601-1-8:2008 (VDE 0750-1-8), *Medizinische elektrische Geräte - Teil 1-8: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale - Ergänzungsnorm: Alarmsysteme - Allgemeine Festlegungen, Prüfungen und Richtlinien für Alarmsysteme in medizinischen elektrischen Geräten und in medizinischen Systemen* (IEC 60601-1-8:2006) angepasst.

Deutsche Fassung

Rohrleitungssysteme für medizinische Gase —
Teil 1: Rohrleitungssysteme für medizinische Druckgase und
Vakuum —
Änderung 3: Terminologie für Alarmsysteme
(ISO 7396-1:2007/Amd 3:2013)

Medical gas pipeline systems —
Part 1: Pipeline systems for compressed medical gases
and vacuum —
Amendment 3: Terminology relating to alarm systems
(ISO 7396-1:2007/Amd 3:2013)

Systèmes de distribution de gaz médicaux —
Partie 1: Systèmes de distribution de gaz médicaux
comprimés et de vide —
Amendement 3: Terminologie relative aux systèmes
d'alarme
(ISO 7396-1:2007/Amd 3:2013)

Diese Änderung A3 modifiziert die Europäische Norm EN ISO 7396-1:2007. Sie wurde vom CEN am 9. Februar 2013 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen diese Änderung in der betreffenden nationalen Norm, ohne jede Änderung, einzufügen ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Änderung besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum des CEN-CENELEC mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel